



MUSIQUE PROVINCE

Zaboitzeff & Crew Festival Rock in Opposition

Thierry Zaboitzeff (ex Art Zoyd) / Cross the Bridge (France, Autriche)

« Avec sensibilité, Zaboitzeff tire de ses machines des sons étranges qu'il intègre à ceux d'instruments non électrifiés. Attirant dans ses maillasses sonores des bruits naturels, à la manière d'insectes vibrant sous la lumière artificielle, il trame des espaces inquiets bourdonnants, visités ici ou là par des souvenirs anciens... »

Franck Mallet – Le Monde de la Musique

Samedi 18 septembre 2010 à 17h30
Cap'Découverte / Maison de la Musique à Carmaux
Centre de Loisirs, 81400 Blaye les Mines
<http://www.rocktime.org/rio/partenaireseng.html>
http://www.zaboitzeff.org/Thierry_Zaboitzef_1JACCUEIL.html

MUSIQUE PROVINCE

Vienna Vegetable Orchestra Festival Musica Strasbourg

Concert sur instruments entièrement fabriqués à partir de légumes frais

« Nous aimons la musique, la cuisine et les légumes », voilà en peu de mots résumée la motivation des musiciens qui animent cette idée originale.

22 sortes de légumes, d'herbes et de racines. Aubergines, concombres, carottes, céleris ou poivrons, persil ou pommes de terre... Une liste qui se transforme, une fois chaque ingrédient sculpté, creusé, taillé, en instrumentarium aussi étrange que spectaculaire. Composé d'une quinzaine de membres, issus aussi bien de la musique que des arts visuels, de la poésie vocale, du design ou même de la médecine, le Vienna Vegetable Orchestra propose des interprétations inédites des groupes électro-pop Kraftwerk et Radian aux côtés de compositions originales.

Dimanche 26 septembre 2010 à 19h00
Cité de la musique et de la danse • 1 Place Dauphine, Strasbourg
<http://www.festivalmusica.org> • <http://www.gemueseorchester.org>

MUSIQUE PARIS

Mia Zabelka Trio

Mia Zabelka (violon), Johannes Frisch (basse), Pavel Fajt (batterie)

Violoniste et compositrice, Mia Zabelka est une pionnière de la performance musicale électro-acoustique en Autriche. Sa mission est d'élargir les possibilités sonores du violon, d'atteindre des spectres jamais entendus à ce jour via des effets électroniques et des techniques novatrices de performance.

Le « Mia Zabelka Trio » a été fondé en 2009. Les partenaires prodigieux de Mia Zabelka sont Johannes Frisch (contrebasse) et Pavel Fajt (batterie). Pavel Fajt a gagné une réputation internationale par sa collaboration avec Iva Bottova et Fred Frith. Il compte parmi les représentants les plus importants de la scène alternative jazz et rock de la République tchèque. Johannes Frisch est un membre actif de la scène de musique improvisée depuis des décennies. Il a fait de nombreuses tournées tant en Europe qu'aux USA. Johannes Frisch a notamment joué avec Lol Coxhill, Johannes Bauer, Maggie Nichols et Irene Schweizer.

Jeudi 7 octobre 2010 à 20h00
Entrée libre
Centre culturel tchèque – Salle Janáček • 18 rue Bonaparte, 75006 Paris
<http://www.czechcentres.cz/paris>

COLLOQUE PARIS

Quel musée pour le spectacle vivant ?

Colloque international interdisciplinaire avec la participation de **Thomas Trabitsch**, Directeur du Theatermuseum de Vienne.

Sous la direction de Béatrice Picon-Vallin (Directrice de recherche ARIAS-CNRS) et Martial Poirson (Maître de conférence de l'Université Stendhal-Grenoble III et membre de l'UMR LIRE-CNRS). Le colloque réunit des spécialistes du spectacle vivant, professionnels de la conservation du patrimoine et praticiens du plateau.

Du 21 au 22 octobre 2010
Auditorium Colbert, Institut National d'Histoire de l'Art, Paris
Grand Auditorium de la Bibliothèque nationale de France, Paris
<http://www.fabula.org/actualites/article34278.php>

COLLOQUE PARIS

Les Journées Wittgenstein

« Philosophy and culture : The non-philosophical background of Wittgenstein's thinking »

Les Journées Wittgenstein du Triple partenariat Autriche-Norvège-France réunissent autour d'un thème toujours différent des doctorants et post-doctorants des trois pays qui travaillent sur Wittgenstein, parfois à partir des manuscrits, dans le champ de la philosophie du langage et de la logique. Il s'y adjoint des chercheurs confirmés qui se retrouvent ainsi pour poursuivre, au long des années, une réflexion commune.

Du 28 au 30 Octobre 2010
Maison des Sciences de l'homme (salle 214)
54 boulevard Raspail, 75006 Paris
<http://wittgenstein2010.fr>

RENCONTRES LITTÉRAIRES PROVINCE

Rencontres littéraires autrichiennes et suisses

Littérature, débats, théâtre, expositions

Avec les écrivains autrichiens Werner Kofler, Raoul Schrott, Norbert Gstrein, Eva Menasse, Andrea Winkler, Doron Rabinovici et Nicolas Mahler. Manifestation organisée par « Impressions d'Europe ».

Du 5 au 7 novembre 2010
Entrée libre
Le Lieu Unique, quai Ferdinand-Favre, Nantes
Renseignements : 02 40 12 42 37
<http://www.impressionsdeurope.com>

THÉÂTRE PARIS

Semaines du théâtre autrichien à Paris

20^e édition

Auteurs et pièces de théâtre :

Händl Klaus - *Sodella*
Gerhild Steinbuch – *Menschen in Kindergrößen*
Ewald Palmethofer – faust hat hunger und verschluckt sich an einer grete
Thomas Arzt - *Grillenparz*
Kathrin Röggla - *Machthaber* / Thiemo Strutzenberger – *The Zofen Suicides*

Conception et réalisation : Heinz Schwarzingner (INTERSCÈNES)

Du 15 au 19 novembre 2010 à 20h00
Théâtre Artistique Athévains • 45 bis rue Richard Lenoir, 75011 Paris
Renseignements : 01 48 56 61 14
Réservation conseillée au 01 43 56 38 32

COLLOQUE / EXPOSITION PARIS

De Zablotov (Galicie) à Paris. Le XX^e siècle de Manès Sperber (1905-1984)

Von Zablatov (Galizien) des Manès Sperber.

Das 20. Jahrhundert des Manès Sperber (1905-1984)

Horaires du Colloque :
vendredi 19 novembre : 9h30 – 13h00 et 15h00 – 19h00
samedi 20 novembre : 9h30 – 13h00 et 15h00 – 18h00
Comité scientifique :
Anne-Marie Corbin, Jacques Le Rider, Wolfgang Müller-Funk, Gerald Tieg.
L'inauguration de l'exposition aura lieu le 19 novembre à 19h00 au foyer de la Maison Heinrich Heine.

Du 19 au 20 novembre 2010
Entrée libre dans la limite des places disponibles
Maison Heinrich Heine
Cité internationale universitaire, 75014 Paris
<http://www.maison-heinrich-heine.fr>

MUSIQUE PARIS

Robert Nagy & Eva Kardos

Concert de violoncelle et piano

Robert Nagy, violoncelle
Né en Hongrie, Robert Nagy fit ses études à l'école supérieure Franz Liszt à Budapest. Lauréat au concours Popper, Robert Nagy a obtenu le prix-Florian à Venise. Violoncelliste solo à l'orchestre Gustav Mahler et à l'orchestre « Niederösterreichische Tonkünstler », il est membre de la Philharmonie de Vienne où, depuis 2005, il exerce la fonction de soliste. Robert Nagy assure également des enseignements au conservatoire de la Ville de Vienne et à l'Université de Musique de Vienne.

Eva Kardos, piano
Née en Hongrie, elle a fait ses premières études musicales à l'Ecole renommée Kodály à Kecskemét et a ensuite intégré l'Ecole Supérieure Franz Liszt. Eva Kardos a, en particulier, suivi l'enseignement de musique de chambre du Professeur György Kurtág. En 1985 elle quitte l'Ecole Franz Liszt avec une mention très bien et s'installe en Autriche. Eva Kardos a fait beaucoup d'enregistrements à la Radio hongroise. Se produisant sur de nombreux scènes, elle collabore avec un grand nombre de musiciens et chanteurs dans le monde entier.

Jeudi 25 novembre 2010 à 20h00
Institué hongrois dans la limite des places disponibles
Institut hongrois de Paris • 92 rue Bonaparte, 75006 Paris
Renseignements : 01 43 26 06 44
<http://www.celllist.at> • <http://www.instituthongrois.fr>

MUSIQUE PARIS

Acies Quartett

Fondé en 2000 par quatre talentueux étudiants du Conservatoire de Carinthie, le quatuor Acies est lauréat de nombreux prix de concours internationaux dont le prix Mozart 2006. Depuis 2006 le quatuor se compose de Benjamin Ziervogel (1^{er} violon), Raphael Kasprian (2^{ème} violon), Manfred Plessl (alto), Thomas Wiesflecker (violoncelle).

Mardi 7 décembre 2010 à 20h00
Places limitées
Amphithéâtre du Petit Palais
Avenue Winston Churchill, 75008 Paris
Réservation obligatoire : 01 47 05 27 10
<http://www.aciesquartett.com>

MUSIQUE PARIS

Ensemble Trombone Attraction

Village européen de Noël du Trocadéro

Trombone attraction – « si attractif est le trombone ». L'instrument sonore qui, dans la littérature musicale, ne reçoit que peu d'éloges est porté à l'honneur par ces quatre musiciens de grand talent. Leur monde de musique sonne, swing, il est sans frontières – en un mot « attractif ». De Michael Praetorius à Paul McCartney, en passant par Joseph Haydn à Henri Mancini, le sound of Brass, Trambone Attraction brille dans tous les genres. Leur musique est si passionnante et d'une virtuosité si extraordinaire que, pour rien au monde, l'on voudrait la manquer.

Samedi 18 décembre 2010 à 14h00 et à 18h00
Entrée libre
Place du Trocadéro, 75016 Paris
Renseignements : 01 47 05 27 10

MUSIQUE PARIS

Equipe du forum culturel autrichien

Susanne Keppler-Schlesinger - Directrice • Siegrid Bigot-Baumgartner - Assistante • Helia Samadzadeh - Assistante • Klara Kronsteiner - Bibliothécaire

Horaires d'ouverture de la bibliothèque
Mardi, mercredi et jeudi, de 10h à 13h et de 14h à 17h

forum culturel autrichien par
17 avenue de Villars, 75007 Paris
Tél. : 01 47 05 27 10 • Fax : 01 47 05 26 42 • www.fca-fr.com • paris-kf@bmeia.gv.at

Le forum culturel autrichien est membre du FICEP (Forum des instituts culturels étrangers à Paris)

EXPOSITION PARIS

Sensualité et souvenir

Exposition de Christina Maria Starzer

Vernissage, le jeudi 23 septembre 2010 à 18h30

Dans le cadre de la Semaine du FICEP (Forum des instituts culturels étrangers à Paris)

« Qui de nous ne connaît pas le sentiment merveilleux et direct du souvenir avec les couleurs et les odeurs ? Et, le souvenir n'est-il pas l'acte le plus élémentaire de la condition humaine ? L'utilisation précise des matériaux, la création de surfaces hétérogènes et la liaison, ou plutôt l'élargissement de certains médias, sont la caractéristique de mon travail. Je thématise la notion de nostalgie. Je déplace les souvenirs. Je propose de nouvelles définitions. »

Christina Maria Starzer

Du 23 au 27 septembre 2010
De 14h00 à 19h00 / Ouvert le dimanche 26 septembre
Entrée libre • Renseignements : 01 47 05 27 10
Galerie « Espace Paris » • 7 rue du Perche, 75003 Paris

MUSIQUE PROVINCE

Journées Européennes de la Culture Juive – Lorraine

Ensemble Timna Brauer & Elias Meiri

« Musiques juives – Musiques sans frontières »

L'ensemble **Brauer & Meiri** propose un programme basé sur toute la richesse et la diversité de la musique juive. Les chants yéménites rappellent les chœurs grégoriens et les mélodies juives orientales proviennent de la fusion des chants hassidiques et des rythmes arabes. Citoyenne du monde, **Timna Brauer** trace, par ses recherches musicales et par le « pur diamant à facettes multiples » de sa voix, des itinéraires enchanteurs et érudits au sein d'un patrimoine universel. Admirablement accompagnée par le virtuose **Elias Meiri**, le concert convie à un parcours, qui, au travers des sphères traversées, propose une géographie de l'âme humaine.

Dimanche 26 septembre 2010 à 16h00
Arsenal – Salle des Esplanades • 3 avenue Ney, 57000 Metz
<http://www.brauer-meiri.com> • <http://jecjlorraine.canalblog.com>

EXPOSITION PROVINCE

Installations sonores et lumineuses

Licht\Klang

Vernissage, le jeudi 7 octobre à partir de 18h30

Avec la participation de **Michael Aschauer** et **Nick Thönen** – membres du groupe d'artistes viennois multimédia « **Re-p.org** ».

Depuis 2007, le « Bon Accueil » donne la part belle à ces artistes au sein d'une programmation européenne. Pour cette nouvelle exposition, intitulée Licht\Klang, c'est un médium devenu banal qui est à l'honneur : la lumière artificielle.

Exposition du 8 octobre au 9 décembre 2010
Renseignements au 06 18 84 08 44
Le Bon Accueil • 74 canal Saint-Martin, 35700 Rennes
<http://www.bon-accueil.org>

EXPOSITION PARIS

Michael Höpfner

Bétonsalon – Centre d'art et de recherche

Vernissage, le samedi 9 octobre de 14h00 à 21h00

Michael Höpfner installera dans l'espace l'une de ses structures de cordes inspirées des tentes éphémères qu'il croise lors de ses marches dans le désert, accompagnée de photographies et de documents qui témoignent des liens d'influence étroits entre pratiques localisées du nomadismes et problèmes géopolitiques qui les dépassent. Michael Höpfner est né en 1972 à Krems, Autriche, il vit et travaille à Berlin et Vienne.

Exposition du 9 octobre 2010 au 16 janvier 2011
Renseignements : 01 45 84 17 56
Rez-de-chaussée de la Halle aux Farines
9 Esplanade Pierre Vidal-Naquet, 75013 Paris
<http://www.betonsalon.net>

FESTIVAL / EXPOSITION PROVINCE

Neu/Now live 2010

Avec la participation de mitumBACK et Martin Rille, Université des Arts Appliqués de Vienne

NEU/NOW LIVE est un festival pluridisciplinaire qui présente cette année 25 œuvres, spectacles ou films de jeunes artistes émergents dans les domaines des arts visuels, design, film, théâtre/danse, et musique de 15 pays européens.

S'inspirant de la fonction protectrice de la peau et reprenant la métaphore du contenant de l'esprit et du corps, **Coded Sensation** de **Martin Rille** recrée une coque électromagnétique qui transcrit des informations codées venant d'une bande de cassette à bande magnétique.

« Mitumba » est l'appellation des vêtements et textiles jetés venant de garde-robes de toute l'Europe qui atterrissent dans les étalages africains. Le projet **mitumBACK – reverse engineering globalisation** change le rapport de ce processus global en procédant à l'achat de fripes en Tanzanie et en payant équitablement des couturières africaines pour la production des labels « fait-à-la-main » ensuite cousus sur ces vêtements. Avec ce nouveau label, les vêtements réapparaissent sur le marché occidental (<http://mitumBACK.net>).

Du 26 au 30 octobre 2010
Entrée libre
Galerie l'Atelier / Le Lieu Unique, Nantes
<http://www.neunow.eu> (à partir du 25 septembre 2010)

MUSIQUE PARIS

Wolfgang Muthspiel Solo

Concert dans le cadre du festival Jazzcolors

Grand musicien autrichien, mondialement connu dans le monde du jazz, Wolfgang Muthspiel s'est seul sur scène pour Jazzcolors. Né en 1965, Muthspiel vit à Vienne et compte parmi les guitaristes les plus importants de notre époque. Il a composé la plupart des morceaux. En tant que sideman inventif, il travaille avec Trilok Gurtu, Dhafer Youssef, Youssou N'Dour, Maria Joao, Dave Liebman, Peter Erskine, Paul Motian, Bob Berg, Gary Peacock, John Patitucci, le Vienna Art Orchestra... Après 16 années aux USA, il s'installe à Vienne. En 2000, il crée le label « MaterialRecords ». Après la tournée en Europe de son quartet et le projet en duo avec le batteur Brian Blade, Wolfgang Muthspiel a fait plusieurs tournées en Europe et Australie avec le Trio « MGT ». Aujourd'hui, il se consacre au « drumfree trio », avec Larry Grenadier & Mark Tuner.

Samedi 13 novembre 2010 à 20h00
Institut hongrois de Paris
92 rue Bonaparte, 75006 Paris
<http://www.jazzcolors.net/>
<http://www.ficep.info>

THÉÂTRE RÉGION PARISIENNE / PROVINCE

« Bienvenue au conseil d'administration »

Pièce de théâtre de Peter Handke

Traduction : G.-A. Goldschmidt
Mise en scène : Etienne Pommeret
Marc Ernotte (jeu), Hélène Schwartz (piano)
Composition musicale : Alexandros Markéas
Production « C'est pour Bientôt » – Théâtre
En coréalisation avec le Théâtre de l'Echangeur

Du 18 au 28 novembre 2010 – 12 représentations
Théâtre de l'Echangeur
59 avenue du Général de Gaulle, 93170 Bagnolet
Tél. : 01 43 62 71 20
<http://www.lechangeur.org>

Du 13 au 17 décembre 2010 – 5 représentations
Le Grand T à Nantes – Salle La Chapelle du Grand T
84 rue du Général Buat, 44000 Nantes
Tél. : 02 28 24 28 24
<http://www.legrandT.fr>

EXPOSITION / ART CONTEMPORAIN PARIS

Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid 2010

Nouveau cinéma et art contemporain

Avec la participation du groupe **Übermorgen**. Depuis 1997, les Rencontres Internationales proposent une action pluridisciplinaire en faveur de la création contemporaine en cinéma, vidéo et multimédia.

UBERMORGEN.COM : Black n White - Pretty Ugly
Installation multimédia, netart | Autriche | 2009-2010
CREATION IN SITU

Notre intention est de travailler exclusivement avec le pixel comme idée et comme matériel brut. Le pixel est notre peinture, notre bois ou notre pierre, le langage html notre pinceau ou notre tournevis et le navigateur à la fois la toile et le musée.

Übermorgen

Du 25 novembre au 4 décembre 2010
Centre Georges Pompidou, Paris
Théâtre du Châtelet, Paris
Renseignements : 01 40 18 00 20
<http://www.art-action.org>
<http://www.ubermorgen.com/2010>

SALON DU LIVRE RÉGION PARISIENNE

Nicolas Mahler au Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis

Le Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis compte parmi les plus grands événements littéraires européens qui s'adressent aux enfants et aux jeunes.

Pour la première fois lors du Salon 2010, un espace européen sera créé : des milliers de livres en langues originales, d'ouvrages récemment traduits y seront présentés, dont ceux de l'autrichien **Nicolas Mahler**.

Du 1^{er} au 6 décembre 2010
Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis
Halle Paris-Est-Montreuil, 128 rue de Paris, Montreuil
Renseignements et contact : 01 55 86 86 55
<http://www.salon-livre-presse-jeunesse.net>

RENCONTRES PARIS

Que faire ? Art, film, politique... ?

Rencontres, symposium international et projections

Avec la participation de **Gerald Raunig**.

Ces rencontres s'intéressent aux reconfigurations actuelles des relations entre art & politique et sont conçues par le Département FILM du Centre Georges Pompidou.

Gerald Raunig est professeur à l'Université de Klagenfurt et l'Université de Luneburg. Co-directeur de l'EIPCP (Institut européen de politiques culturelles en devenir), Vienne ; coordinateur des projets de recherche transnationaux Republicart et Transform; éditeur de la revue *Kulturrisse* et est auteur de nombreux publications.

Actions-satellites : Beaux-Arts de Paris et Palais de Tokyo

Du 11 au 19 décembre 2010
Débats, tables rondes : entrée libre
Projections : 6€ / tarif réduit 4€ / gratuit avec la laissez-passer
Centre Georges Pompidou
Musée national d'art moderne, Paris
<http://www.centrepompidou.fr>
<http://www.lepeuplequimanque.org>